

Trans-Asia as Method

Theory and Practices

Edited by Jeroen de Kloet, Yiu Fai Chow,
and Gladys Pak Lei Chong

THE SOCIAL UND
KULTURANTHROPOLOGIE
in Zusammenarbeit mit der DFG

ROWMAN &
LITTLEFIELD
INTERNATIONAL

London • New York

Contents

List of Figures	ix
List of Tables	xiii
Acknowledgments	xv
Introduction	
Toward Trans-Asia	
Projects, Possibilities, Paradoxes	1
<i>Gladys Pak Lei Chong, Yiu Fai Chow, and Jeroen de Kloet</i>	
1 Trans-Asia as Method: A Collaborative and Dialogic Project in a Globalized World	25
<i>Koichi Iwabuchi</i>	
2 What is the “Trans” in Trans-Asia?	43
<i>Yiu Fai Chow and Jeroen de Kloet</i>	
3 Transcending Trans-Asia? Lessons from Trans-Europe	59
<i>Ien Ang</i>	
4 Toward Asian Independence: The Transpacific and Inter-Asian Trajectories of Taraknath Das	79
<i>Chih-Ming Wang</i>	
5 On <i>Exile Trilogy</i> : Trans-Asia Trajectory	99
<i>Soyoung Kim</i>	

6	Asian Theatricalities in the Transpacific: The Hispanophone Transculturation of Nick Rongjun Yu's <i>The Crowd</i> or, Performing the Chinese Cultural Revolution in Peru	115
	<i>Rossella Ferrari</i>	
7	Repeating Anime's Creativity across Asia	141
	<i>Stevie Suan</i>	
8	Trans/Asia: A Multi-Mobilities Solution to Identity Politics?	161
	<i>Jiyu Zhang</i>	
9	Dwelling, Aspirations, and the Good Life: Inter-Referencing Young People in Beijing and Hong Kong	177
	<i>Gladys Pak Lei Chong</i>	
	Coda: Rolling Back toward a Trans-Asia Future?	211
	<i>Yiu Fai Chow, Gladys Pak Lei Chong, and Jeroen de Kloet</i>	
	Index	217
	List of Contributors	225